



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Одиннадцатая сессия

Рим, 4–8 апреля 2016 года

Доклад о деятельности по развитию потенциала

Пункт 10.1 повестки дня

Подготовлено Секретариатом МККЗР

1. Цель настоящего доклада – представить обзор деятельности Комитета по развитию потенциала (КРП) в течение 2015 года. В настоящем докладе приводится краткая информация о мероприятиях и заседаниях, подробная информация о которых опубликована на Международном фитосанитарном портале (МФП) и странице "Фитосанитарные ресурсы". В 2015 году на МФП было опубликовано до 15 информационных сообщений о деятельности по развитию потенциала.
2. В течение года после 10-й сессии КФМ (2015 год) как Комитет, так и сотрудники Секретариата МККЗР, отвечающие за РП, традиционно вели активную работу. В Секретариате и, в частности, в группе, отвечающей за РП, произошли изменения, связанные с уходом двух сотрудников.
3. В июне 2015 года был завершен обзор деятельности КРП. Обзор был посвящен сохранению роли КРП, механизмам, предусмотренным моделью его деятельности, и его роли в осуществлении. По результатам обзора была вынесена рекомендация расширить мандат КРП, с тем чтобы обеспечить охват различных областей осуществления. КФМ неоднократно рекомендовалось принять решение по результатам оценки (см. документ СРМ 2016/16); кроме того, в другом документе (см. документ СРМ 2016/18) содержатся Круг ведения и Правила процедуры для нового комитета, который, как предполагается, будет учрежден вместо КРП.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

4. КРП представляет собой технический орган КФМ, занимающийся проблематикой развития потенциала; его заседания проходят два раза в год. С 1 по 5 июня 2015 года в Сан-Хосе (Коста-Рика) и с 30 ноября по 2 декабря 2015 года в Риме (Италия) прошли 6-я и 7-я сессии КРП. На каждом заседании рассматривается план работы КРП. В 2017 году будет пересмотрена Стратегия развития национального фитосанитарного потенциала. Ниже приводятся итоги и результаты деятельности КРП за 2015 год.

I. Обзор подготовки ресурсов

A. Подготовка технических руководств и комплектов учебных материалов

5. В 2015 году был завершен проект 350 Фонда для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ) "Глобальные фитосанитарные справочники, стандартизированные операционные процедуры и комплекты учебных материалов", в отношении которого КРП является руководящим комитетом. В рамках этого проекта в сотрудничестве с экспертами по всему миру и с рядом технических учебных заведений были разработаны технические ресурсы с целью распространения передовых методов. В рамках проекта 350 ФСРТ было разработано более 20 технических ресурсов; в частности, в 2015 году были подготовлены следующие материалы:

- 1) Руководство "Поддержание отношений с заинтересованными сторонами"
- 2) Руководство "Учреждение НОКЗР"
- 3) Руководство "Ведение деятельности НОКЗР"
- 4) Руководство "Проверка импорта"
- 5) Руководство "Сертификация экспорта"
- 6) Справочник по оказанию услуг фитосанитарной диагностики
- 7) "Надзор за вредными организмами растений"
- 8) Руководство по передовым методам для участия в сессии Комиссии по фитосанитарным мерам Международной конвенции по карантину и защите растений
- 9) Дополнительные материалы к руководству по передовым методам
- 10) Доклад "Знакомство с Международной конвенцией по карантину и защите растений"
- 11) Доклад о технических ресурсах МККЗР
- 12) Три информационных бюллетеня к руководству по учреждению НОКЗР, руководству по диагностике вредителей и болезней растений и руководству по поддержанию отношений с заинтересованными сторонами.

6. Эти руководства размещены на веб-странице Phytosanitary.info¹.

7. Кроме того, были подготовлены два соответствующих комплекта учебных материалов:

- 1) комплект учебных материалов "Учреждение НОКЗР";
- 2) комплект учебных материалов "Ведение деятельности НОКЗР".

8. По итогам взаимодействия с Отделом земельных и водных ресурсов ФАО в ходе подготовки к планируемому Международному году охраны здоровья растений КРП осуществляет надзор за подготовкой информационно-разъяснительного документа "Почва и охрана здоровья растений". Целью данной публикации является привлечение внимания к связи между почвами и здоровьем растений. Она рассчитана на следующую аудиторию: правительства, национальные организации по карантину и защите растений, научно-исследовательские институты, ботанические сады, ученые и работники государственных

¹ Со всеми руководствами можно ознакомиться на странице <http://www.phytosanitary.info/ippc-technical-resources>

учреждений, занимающиеся вопросами почв, производители растительной продукции и сред выращивания. Ожидается, что работа над публикацией будет завершена к середине 2016 года.

В. Производство фотографических материалов

9. По инициативе КРП в 2015 году был проведен конкурс "Вредители без границ", по результатам которого на веб-сайте www.phytosanitary.info было опубликовано более 120 снимков вредителей растений. Договаривающиеся стороны МККЗР могут использовать эти изображения в своих информационных и учебных материалах.

10. Кроме того, фотоконкурс, проведенный совместно с Управлением общеорганизационных коммуникаций ФАО (ОСС) и Национальным географическим обществом, стал уникальной возможностью для повышения осведомленности общественности. Подборка лучших фотографий была опубликована на странице МККЗР в Фейсбуке, а 30 фотографий, вышедших в финал, были напечатаны и показаны на выставке во время приема на 10-й сессии КФМ. Эта же выставка была показана во время приема ФСРТ в марте 2015 года и на совещании по СФМ в марте того же года в Женеве.

11. Планируется вновь провести фотоконкурс в 2016 году, при этом за основу будет взят успех первого конкурса и будут приняты меры по его улучшению и расширению охвата.

12. В дополнение к фотоконкурсу были организованы четыре "фотографических выезда", которые финансировались совместно с региональными отделениями ФАО, с целью съемки фитосанитарных мероприятий в Чили, Коста-Рике, Марокко и Сенегале. Профессиональные фотографы сделали более 400 снимков, которые находятся в открытом доступе и иллюстрируют информацию на темы международной торговли, рынков, фитосанитарных инспекций при импорте и экспорте товаров, надзора и ведения деятельности НОКЗР. Эти фотографии можно просматривать через базу медиаданных ФАО² (набрав в поле поиска "IPRC"); можно также направлять запросы об их бесплатном использовании.

II. Ведение страницы фитосанитарных ресурсов (www.phytosanitary.info) и распространение ресурсов

А. Управление страницей фитосанитарных ресурсов

13. Страница фитосанитарных ресурсов активно используется и постоянно обновляется: она пополняется информационными сообщениями, новыми техническими материалами, относящимися к МККЗР, ресурсами, фотографиями и информацией о мероприятиях. В 2015 году было опубликовано 18 информационных сообщений, связанных с параллельными мероприятиями КФМ, учебными мероприятиями по СФМ и текущими проектами.

14. Информация для страницы фитосанитарных ресурсов может предоставляться неограниченным кругом лиц на любом языке; она проходит проверку КФМ на предмет согласованности и актуальности в связи с Конвенцией и Международными стандартами по фитосанитарным мерам (МСФМ). Секретариат МККЗР публикует объявления о приеме уже разработанных фитосанитарных ресурсов, которые можно либо направлять, либо адаптировать для соответствующего использования. В ответ на эти объявления в Секретариат поступили сотни материалов. В 2015 году были опубликованы объявления о приеме следующих конкретных технических ресурсов:

² База медиаданных ФАО: https://mediabase.fao.org/bin/UNFAO.dll/go?a=disp&t=home-loader.html&_max=0&_maxlb=0&si=

- 1) программных приложений (в том числе мобильных приложений) для определения и диагностики вредных организмов, надзора за ними и других материалов, связанных с охраной здоровья растений;
- 2) информационных ресурсов об источниках риска для здоровья растений;
- 3) технических ресурсов (руководств, стандартных операционных процедур, материалов для информационно-разъяснительной работы, проектов и т.д.) по общему и специфическому надзору за вредными организмами.

15. КРП рассматривает представленные ресурсы в соответствии с конкретными критериями. Отвечающие критериям ресурсы публикуются на странице фитосанитарных ресурсов; так, в 2015 году было опубликовано более 30 новых предоставленных ресурсов.

16. В 2015 году страница фитосанитарных ресурсов была переработана, чтобы сделать ее более удобной для пользователей и облегчить доступ к ресурсам. Изменения будут применены в 2016 году.

В. Распространение ресурсов в ходе мероприятий

17. Следующие разработанные Секретариатом МККЗР технические ресурсы размещены на странице фитосанитарных ресурсов и используются во время учебных мероприятий и практикумов:

- 1) доклады, представленные на параллельных мероприятиях 10-й сессии КФМ (2015 год), по следующим материалам: руководство по учреждению НОКЗР, руководство по диагностике вредителей и болезней растений и руководство по поддержанию отношений с заинтересованными сторонами. Со всеми выступлениями можно ознакомиться на веб-странице Phytosanitary.info³.
- 2) Региональные практикумы и национальные проекты в рамках МККЗР – мероприятие, проведенное в связи со страницей фитосанитарных ресурсов, в ходе которого были представлены новые материалы.
- 3) Все руководства и два комплекта учебных материалов были представлены и использованы в качестве обучающего материала в ходе совместного тренинга МККЗР и Международного центра по перспективным агрономическим исследованиям в регионе Средиземноморья, прошедшего в Средиземноморском агрономическом институте в Бари (МАИ МЦПАИС в Бари) (см. ниже).
- 4) Руководства использовались в качестве учебного материала на тренинге для координаторов ОФП в Замбии и в завершающей части ОФП в Молдове.
- 5) Руководство по проверке импорта было использовано на прошедшем в феврале практикуме ОИРСА.
- 6) Руководство "Надзор за вредными организмами растений" было использовано на посвященном пересмотру МСФМ №6 заседании Рабочей группы экспертов в сентябре.

III. Надзор за организацией сессий, практикумов, тренингов и параллельных мероприятий

А. Параллельные мероприятия и тренинг КФМ

18. КРП осуществлял надзор за подготовкой и отвечал за проведение следующих параллельных мероприятий в рамках 10-й сессии КФМ (2015 год):

- 1) тренинг перед сессией КФМ на тему национальных обязательств по оповещению, на котором присутствовали 93 участника, включая представителей 63 стран и 5 РОКЗР.

³ См. информацию обо всех мероприятиях по адресу: <http://www.phytosanitary.info/events>

- 2) Руководства по учреждению НОКЗР, диагностике вредителей и болезней растений и поддержанию отношений с заинтересованными сторонами были представлены на трех параллельных мероприятиях, на которых присутствовали 80, 80 и 65 участников соответственно.
- 3) На параллельном мероприятии, посвященном Международной сети по охране растений, присутствовали 35 участников.
- 4) Была организована ярмарка новых диагностических технологий, которую посетили более 115 участников – на ней были представлены метод быстрой амплификации LAMP (петлевая изотермическая амплификация) и автоматические ловушки для насекомых, оборудованные выделенной камерой с дистанционным управлением, отправляющей фотографии пойманных насекомых для мониторинга.
- 5) Ярмарка по вопросам вредителей бананов с докладами на тему вируса кустистости верхушки банана в регионе Африки к югу от Сахары, а также болезни *Fusarium oxysporum* и Tropical Race 4 в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, на которой присутствовали более 40 участников.
- 6) На ярмарке, посвященной вредителям пальм в районе Средиземноморья, где был представлен обзор болезни Bayoud (вызывается *Fusarium oxysporum* f.sp. *albedinis*), заболеваний, поражающих фитоплазму (хлороз и болезнь Alwijan), и красного пальмового долгоносика (*Rhynchophorus ferrugineus*), присутствовали 30 участников.

19. В ходе 6-й сессии КРП был проведен мозговой штурм, на котором обсуждались идеи для параллельных мероприятий в ходе 11-й сессии КФМ (2016 год). Бюро приняло к сведению предложения КРП.

В. Тренинги с целью развития фитосанитарного потенциала: неделя с МАИ МЦПАИС

20. 23-27 ноября 2015 года в Средиземноморском агрономическом институте в Бари (Италия) был проведен совместный учебный курс МККЗР и МЦПАИС "Развитие фитосанитарного потенциала". Пятнадцать студентов из Средиземноморского региона прошли курс первой степени магистратуры по комплексной борьбе с вредителями, и, поскольку к участию в курсе допускались НОКЗР Средиземноморского региона, в нем также приняли участие три сотрудника НОКЗР Мальты и Турции. Секретариат МККЗР провел ряд курсов по недавно разработанным ресурсам, а именно руководствам на следующие темы: "Учреждение НОКЗР", "Ведение деятельности НОКЗР", "Поддержание отношений с заинтересованными сторонами" и т.д.

21. Кроме того, общие доклады, посвященные МККЗР, МСФМ и деятельности НОКЗР, чередовались с интерактивными мероприятиями. Предполагается, что в будущем сотрудничество по этому учебному курсу будет расширено. Эта инициатива гармонично вписывается во взаимодействие в рамках нового стратегического партнерства ФАО и МЦПАИС на основании соглашения, подписанного 23 октября 2015 года, направленного на повышение стабильности источников средств к существованию сельских общин в Средиземноморском регионе. Этот учебный курс был проведен для апробирования всех новых ресурсов.

IV. Управление проектами и их формулировка

А. Обучение координаторов оценки фитосанитарного потенциала (ОФП)

22. КРП является руководящим комитетом по проекту 401 "Обучение координаторов оценки фитосанитарного потенциала (ОФП)". ОФП представляет собой разработанный Секретариатом МККЗР инструмент оценки, который позволяет стране оценить свои возможности в рамках действующей фитосанитарной системы для выявления и устранения

недостатков. Поэтому применение ОФП является важнейшим элементом стратегического планирования, который может помочь национальным организациям по карантину и защите растений (НОКЗР) приоритизировать свою деятельность и разрабатывать соответствующие национальные планы действий и стратегии в сфере фитосанитарии. Цель проекта состоит в создании базы координаторов ОФП с целью удовлетворения возросшего спроса на применение ОФП во всем мире.

23. В 2015 году, исходя из профессиональных качеств и по результатам психологических тестов, были отобраны 66 из 160 кандидатов. В 2016 году эти 66 участников пройдут двухнедельный курс обучения, посвященный различным аспектам применения ОФП, и слушатели, успешно сдавшие тесты, будут применять ОФП в отдельных странах. Учебная программа и план осуществления проекта были рассмотрены и поддержаны КРП.

В. Осуществление экспериментального проекта по надзору

24. На 10-й сессии КФМ (2015 год) был утвержден экспериментальный проект по осуществлению надзора. Всеми подразделениями Секретариата была совместно подготовлена концептуальная записка относительно финансирования экспериментального проекта по надзору, которая была представлена Бюро и потенциальным донорам. Обновленная редакция этого проекта представлена как документ КФМ (CPM 2016/14).

С. Подготовка инструкторов

25. КРП всецело поддержал концепцию записки, разработанной для будущего проекта по подготовке инструкторов. Этот проект будет включать подготовку соответствующих устойчивых учебных курсов и технических ресурсов по защите растений для различных заинтересованных сторон, их скоординированное внедрение в поддержку стран Европы и Средиземноморья в качестве экспериментального района и воспроизведение разработанных курсов и материалов.

26. На данный момент изыскиваются ресурсы и средства финансовой поддержки для этого проекта.

Д. Другие проекты и сферы применения ОФП

27. Что касается других проектов и мероприятий, освещенных в обзоре деятельности КРП, то подразделение по развитию потенциала участвует в осуществлении проектов ФАО и других проектов. Так, в 2015 году были завершены проекты на местах на Коморских островах и в Палестине; была начата деятельность в Молдове и в Африке в рамках проекта Африканского целевого фонда солидарности (в том числе в Ботсване, Мадагаскаре, Мозамбике, Намибии, Замбии и Зимбабве).

28. КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению* доклад о деятельности в области развития потенциала за 2015 год;
- 2) *предложить* договаривающимся сторонам и другим организациям вносить активный вклад в подготовку технических ресурсов для страницы Phytosanitary.info;
- 3) *предложить* всему фитосанитарному сообществу оказать поддержку, рассмотрев вопрос об осуществлении Стратегии развития национального фитосанитарного потенциала МККЗР⁴.

⁴ Стратегия развития национального фитосанитарного потенциала МККЗР:
<https://www.ippc.int/en/publications/76/>